

# Z B I Ó R



## UKŁADÓW ZBIOROWYCH PRACY

ROK I

Warszawa, dnia 30 sierpnia 1937 r.

Nr 11

### T R E Ś Ć:

*Str.*

**Poz. 52.** Zarządzenie Komisarza Demobilizacyjnego z dn. 27.VIII. 1937 r. nadaniu mocy obowiązującej orzeczeniu Komisji Pojednawczo-Rozjemczej w Toruniu z dn. 27.VII. 1937 r., ustalającemu warunki pracy i płacy w zakładach rzeźbiarsko-kamieniarskich na obszarze m. Torunia . . . . . 228

**Poz. 53.** Obwieszczenie M. O. S. z dn. 20.VIII. 1937 r. o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw brukarskich na obszarze powiatów: średzkiego, śremskiego i wrzesińskiego układowi zbiorowemu pracy z dn. 11.VIII. 1937 r. . . . . 231

**Poz. 54.** Obwieszczenie M. O. S. z dn. 20.VIII. 1937 r. o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw szewskich na obszarze m. Poznania układowi zbiorowemu pracy z dn. 9.IV. 1937 r. . . . . 235

## Z A R Z Ą D Z E N I E K O M I S A R Z A D E M O B I L I Z A C Y J N E G O

dla obszaru województwa pomorskiego, miasta i powiatu Bydgoszcz, miasta i powiatu Inowrocław oraz powiatów szubińskiego i wyrzyskiego

z dnia 27 sierpnia 1937 r.

o nadaniu mocy obowiązującej orzeczeniu Komisji Pojednawczo-Rozjemczej w Toruniu z dnia 27 lipca 1937 r., ustalającemu warunki pracy i płacy w zakładach rzeźbiarsko-kamieniarskich na obszarze m. Torunia.

Na podstawie § 23 rozporządzenia z dnia 3 września 1919 r. o przyjmowaniu i wydaleniu robotników podczas okresu demobilizacji gospodarczej (Dz. Ust. Rzeszy Niem. str. 1500) zarządzam co następuje:

### § 1.

Orzeczeniu Komisji Pojednawczo-Rozjemczej w Toruniu z dnia 27 lipca 1937 r., ustalającemu warunki pracy i płacy w zakładach rzeźbiarsko-kamieniarskich na obszarze m. Torunia, nadaję moc obowiązującą, poczynając od dnia 27 lipca 1937 r.

Tekst orzeczenia podany jest w załączeniu do zarządzenia niniejszego.

### § 2.

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Zbiorze Układów Zbiorowych Pracy.

Komisarz Demobilizacyjny:  
(—) inż. H. Zagrodzki

Załącznik do zarządzenia Komisarza Demobilizacji, z dnia VIII. 1937 r.

## ORZECZENIE.

Komisja Pojednawczo-Rozjemcza w Toruniu, ustanowiona rozporządzeniem Ministra Opieki Społecznej z dnia 24 czerwca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr 50, poz. 331), działając na podstawie dekretu z dnia 23 grudnia 1918 r. o umowach zbiorowych, wydziałach robotniczych i pracowniczych oraz o rozjemstwie w zatargach pracy (Dz. Ust. Rzeszy Niem. str. 1456), w celu załatwienia zatargu w zakładach rzeźbiarsko-kamieniarskich na obszarze miasta Torunia, na posiedzeniu w dniu 27 lipca 1937 r. w lokalu Okręgowego Inspektoratu Pracy w Toruniu, w składzie ustalonym zgodnie z § 15 dekretu z 23 grudnia 1918 r. o umowach zbiorowych, wydziałach robotniczych i pracowniczych oraz o rozjemstwie w zatargach pracy (Dz. Ust. Rzeszy Niem. str. 1456):

Przewodniczący: *Inż. Zygmunt Humięcki,*

Ławnicy stali ze strony pracodawców: *Artur Szulc i Józef Drecki,*

Ławnik niestały ze strony pracodawców: *Maksymilian Witkowski,*

Ławnicy stali ze strony pracowników: *Ignacy Baranowski i Brunon Kirschnowski,*

Ławnik niestały ze strony pracowników: *Zygmunt Felczak,*

w obecności następujących uczestników zatargu:

ze strony pracodawców:

· przedsiębiorca *Artur Dopslaff,*

ze strony pracowników:

Związek Robotników i Rzemieślników Zjednoczenia Zawodowego Polskiego, Sekretariat w Toruniu, ul. Legionów 29, w osobach: sekr. *Stefana Malchrowicza, Wacława Kraśnickiego, Maksymiliana Buczkowskiego,*

po zbadaniu sprawy, przeprowadzeniu postępowania dowodowego, wysłuchaniu głosów stron, ustaleniu punktów spornych

oraz po stwierdzeniu, że nie można doprowadzić stron, prowadzących spór, do ugody,

na podstawie §§ 25 i 27 wyżej wspomnianego dekretu z 23 grudnia 1918 r. (Dz. Ust. Rzeszy Niem. str. 1456)

### o r z e k a:

#### § 1.

W zakładach rzeźbiarsko-kamieniarskich na obszarze miasta Torunia obowiązują następujące płace za godzinę pracy:

1. dla egzaminowanego czeladnika rzeźbiarsko-kamieniarskiego na budowlach . . . . . 92 gr
2. dla egzaminowanego czeladnika rzeźbiarsko-kamieniarskiego w warsztatach . . . . . 80 gr

#### § 2.

Przy robotach akordowych wynagrodzenie winno wynosić co najmniej o 15% więcej, niż wynagrodzenie godzinowe.

#### § 3.

Wyższe płace, niż ustalone w §§ 1 i 2, dotychczas stosowane w zakładach, pozostają w mocy.

#### § 4.

Przy robotach, wykonywanych poza Toruniem, pracownicy wyżej wymienieni otrzymują prócz normalnego wynagrodzenia zwrot kosztów podróży i całkowite utrzymanie; czas zużyty na przejazd tam i z powrotem wlicza się do normalnych godzin pracy.

#### § 5.

Wypłata zarobków odbywa się co tydzień, w soboty, bezpośrednio po ukończeniu pracy.

#### § 6.

Czas pracy i wynagrodzenie za godziny nadliczbowe regulują obowiązujące przepisy.

## § 7.

Orzeczenie niniejsze obowiązuje od dnia 26 lipca 1937 r. do dnia 31 marca 1938 r. z tym, że o ile nie będzie wypowiedziane na miesiąc przed 31 marca 1938 r., obowiązywać będzie na następny okres roczny.

## § 8.

Stronom pozostawia się termin do dnia 3 sierpnia 1937 r. do oświadczenia się, czy orzeczenie przyjmują.

Toruń, dnia 27 lipca 1937 r.

Przewodniczący:

(—) *Inż. Z. Humięcki*

Ławnicy:

(—) *Artur Szulc*

(—) *Ignacy Baranowski*

(—) *Józef Drecki*

(—) *Brunon Kirschnowski*

(—) *Maksymilian Witkowski*

(—) *Zygmunt Felczak*

## 53.

## OBWIESZCZENIE MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 20 sierpnia 1937 r.

**o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw brukarskich na obszarze powiatów: średzkiego, śremskiego i wrzesińskiego układowi zbiorowemu pracy z dnia 11 sierpnia 1937 r.**

Ministerstwo Opieki Społecznej obwieszcza, że Centralny Związek Robotników Przemysłu Budowlanego, Drzewnego, Ceramicznego i Pokrewnych Zawodów w Polsce, Okrąg Poznań, zgłosił do Ministerstwa Opieki Społecznej w myśl art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) oraz rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316)

wniosek o nadanie mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw brukarskich na obszarze powiatów: średzkiego, śremskiego i wrzesińskiego układowi zbiorowemu pracy, zawartemu w Poznaniu w dniu 11 sierpnia 1937 r.

- a) po stronie pracodawców przez firmy: „Józef Karbo-wiak”, „Seweryn Piaszyk” i „Kazimierz Tomczak”,
- b) po stronie pracowniczej przez Centralny Związek Robotników Przemysłu Budowlanego, Drzewnego, Ceramicznego i Pokrewnych Zawodów w Polsce, Okrąg Poznań.

Tekst układu zbiorowego pracy podany jest poniżej.

Sprzeciwu w sprawie nadania powyższemu układowi mocy powszechnie obowiązującej wносить należy do Ministra Opieki Społecznej za pośrednictwem Inspektora Pracy X okręgu, (Poznań, ul. Dąbrowskiego 35/37) w ciągu dni 14.

Termin 14-dniowy biegnie od daty ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

Za Głównego Inspektora Pracy  
i Dyrektora Departamentu

(—) *W. Prenier*

Naczelnik Wydziału

1 zał.

Zał. do zarz. M. O. S. z dn. 20.VIII. 1937 r.

## UKŁAD ZBIOROWY PRACY

**dla zawodu brukarskiego w powiatach: średzkim, śremskim i wrzesińskim województwa poznańskiego.**

Pomiędzy niżej podpisanymi pracodawcami w zawodzie brukarskim z jednej strony, a Centralnym Związkiem Robotników Przemysłu Budowlanego, Drzewnego, Ceramicznego i Pokrewnych Zawodów w Polsce, Okrąg w Poznaniu, jako przedstawicielem pracowników wymienionego zawodu z drugiej strony — na konferencji, odbytej dnia 11 sierpnia 1937 r. w lokalu Inspekcji Pracy X Okręgu w Poznaniu pod przewodnictwem Dra Mroczkowskiego, Okręgowego Inspektora Pracy, zawarto następujący układ zbiorowy pracy, normujący warunki pracy i płacy w zawodzie brukarskim.

## § 1.

Układ niniejszy obejmuje wszystkie miejsca pracy w powiatach: średzkim, śremskim i wrzesińskim województwa poznańskiego.

## § 2.

Czas pracy ustala się na 46 godzin w tygodniu, czyli od poniedziałku do piątku po 8 godzin dziennie, w sobotę zaś — 6 godzin.

Uwzględniając warunki atmosferyczne pór roku, ustanawia się następujący podział czasu pracy:

O k r e s	Rozpoczęcie i koniec pracy		Przerwy
od 1.IV. do 31.X.	o godz. 7.00	o godz. 16.00	od godz. 12.00 do 13.00
" 1.XI. " 31.III.	" " 7.30	" " 16.00	" " 11.00 " 11.30

Poza tym ustala się dla brukarzy i ramarzy przerwy odpoczynkowe 15 minutowe:

w okresie od 1.IV. — 31.X.				w okresie od 1.XI. — 31.III.			
od godz.	8.00	do godz.	8.15	od godz.	8.30	do godz.	8.45
" "	10.45	" "	11.00	" "	9.45	" "	10.00
" "	13.30	" "	13.45	" "	12.30	" "	12.45
" "	14.45	" "	15.00	" "	15.00	" "	15.15

## § 3.

Od dnia 1 sierpnia 1937 r. obowiązują następujące minimalne stawki płac godzinnych:

- 1) dla brukarza . . . . . 1.00 zł
- 2) „ ramarza (ubijacza) . . . . . 0.70 „

## § 4.

Wyплаты zarobku dokonywa się tygodniowo, bezpośrednio po ukończeniu pracy w każdą środę, na miejscu pracy, przy czym okres obrachunkowy liczy się od poniedziałku do soboty włącznie.

## § 5.

Minimalna wydajność pracy na godzinę winna wynosić:

- 1) ułożenie bruku z kostki I klasy pod sznur . . . . . 2.5 m<sup>2</sup>
- 2) „ „ bruku z małej kostki w rzędy pod sznur . 2.0 „

- |     |  |  |
|-----|--|--|
| 3)  | ułożenie bruku z kostki III klasy bez sznura . . .   | 3.0 m <sup>2</sup>                       |
| 4)  | „ bruku z małej kostki w rzędy bez sznura . 2.5 „  |  |
| 5)  | „ półbruczku z małej kostki 8—12 cm wią-<br>zarek krzyż . . . . .                                      | 3.0 „                                    |
| 6)  | „ bruku z głowaczy I klasy . . . . .   | 3.5 „                                    |
| 7)  | „ bruku spodniego pod bruk kostki lub pod<br>bruk małej kostki . . . . .                               | 4.0 „                                    |
| 8)  | „ bruku mozaikowego . . . . .  | 1.0 „                                    |
| 9)  | „ płyt betonowych 50/50 i 30/30 na zapra-<br>wie wapiennej lub cementowej . 4.0 m <sup>2</sup> i 3.0 „ |  |
| 10) | „ płyt betonowych 50/50 i 30/30 na podłożu<br>piasku . . . . .   | 4.5 m <sup>2</sup> i 3.5 „               |
| 11) | „ płyt granitowych bez obróbki na podłożu<br>piasku . . . . .  | 5.0 „                                    |
| 12) | ustawienie krawężnika bez obróbki — granitowego,<br>betonowego lub z kamienia narzutowego . . . .      | 4-5 mb.                                  |
| 13) | ułożenie bruku drzewnego z listwami na podłożu<br>betonowym . . . . .                                  | 1.25 m <sup>2</sup> — 1.5 m <sup>2</sup> |
| 14) | ułożenie klinkieru (wiązanie krzyżowe). 1.5 m <sup>2</sup> — 2.0 „                                     |  |

Przenoszenie narzędzi pracy z jednego miejsca pracy na drugie odbywa się w czasie pracy.

## § 6.

Pracodawca obowiązany jest na większych pracach ustawić szopy do przechowywania garderoby oraz schronienia się w czasie niepogody. W okresie od 1.X. do 31.III. muszą być ustawione w szopach piece do zagrzania posiłku.

## § 7.

Strony, zawierające niniejszy układ, obowiązują się dbać o ścisłe przestrzeganie warunków układu.

## § 8.

Postanowienia indywidualnych umów o pracę, mniej korzystne dla pracowników, niż niniejszy układ zbiorowy, są nieważne. Natomiast postanowienia indywidualnych umów o pracę, korzystniejsze dla pracowników, niż postanowienia niniejszego układu, pozostają w mocy.

## § 9.

Układ niniejszy obowiązuje od dnia 1 sierpnia 1937 r. do dnia 31 marca 1938 r.

O ile na jeden miesiąc przed jego upływem, tj. najpóźniej do ostatniego dnia miesiąca lutego 1938 r. nie nastąpi pisemne wypowiedzenie, czas trwania układu przedłuży się automatycznie o dalszy rok z zachowaniem wyżej wymienionego okresu wypowiedzenia.

Poznań, dnia 11 sierpnia 1937 r.

## Pracodawcy:

- (—) *Józef Karbowski*, Kaczanowo, p. Września.
- (—) *Seweryn Piaszyk*, Poznań, ul. Prusa 4.
- (—) *Kazimierz Tomczak*, Września, Rynek 8.

## Pracownicy:

Centralny Związek Robotn. Przemysłu Budowlanego, Drzewnego, Ceramicznego i Pokr. Zaw. w Polsce, Sekretariat Okręgowy  
Poznań

(—) *Franciszek Kowalewski*

## Przewodniczący:

(—) *Dr Mroczkowski*  
Okręgowy Inspektor Pracy

54.

## O B W I E S Z C Z E N I E MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ

z dnia 20 sierpnia 1937 r.

**o wniosku w sprawie nadania mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw szewskich na obszarze m. Poznania układowi zbiorowemu pracy z dnia 9 kwietnia 1937 r.**

Ministerstwo Opieki Społecznej obwieszcza, że Towarzystwo Czeladzi Szewskiej w Poznaniu zgłosiło do Ministerstwa

Opieki Społecznej w myśli art. 21 ustawy z dnia 14 kwietnia 1937 r. o układach zbiorowych pracy (Dz. U. R. P. Nr 31, poz. 242) oraz rozporządzenia Ministra Opieki Społecznej z dnia 31 maja 1937 r. (Dz. U. R. P. Nr 40, poz. 316) wniosek o nadanie mocy powszechnie obowiązującej dla wszystkich przedsiębiorstw szewskich na obszarze m. Poznania układowi zbiorowemu pracy, zawartemu w Poznaniu w dniu 9 kwietnia 1937 r.

- a) po stronie pracodawców przez Samoistny Cech Szewców i Cholewkarzy im. Jana Kilińskiego w Poznaniu i Wolny Cech Szewski w Poznaniu,
- b) po stronie pracowniczej przez Towarzystwo Czeladzi Szewskiej w Poznaniu.

Tekst układu zbiorowego pracy podany jest poniżej.

Sprzeciw w sprawie nadania powyższemu układowi mocy powszechnie obowiązującej wnosić należy do Ministra Opieki Społecznej za pośrednictwem Inspektora Pracy X okręgu (Poznań, ul. Dąbrowskiego Nr 35/37) w ciągu dni 14.

Termin 14-dniowy biegnie od daty ogłoszenia niniejszego obwieszczenia.

Za Głównego Inspektora Pracy  
i Dyrektora Departamentu:

(—) *W. Prenier*  
Naczelnik Wydziału.

1 zał.

Załącznik do zarz. M. O. S. z dn. 20.VIII. 1937 r.

## UKŁAD ZBIOROWY PRACY.

Dnia 9 kwietnia 1937 r. na posiedzeniu, odbytym w lokalu Inspektoratu Pracy 53 obwodu w Poznaniu, pod przewodnictwem Józefa Rojszyka, p. o. podinspektora pracy, pomiędzy pracodawcami w zawodzie szewskim, zastąpionymi przez Samoistny Cech Szewców i Cholewkarzy im. Jana Kilińskiego w Poznaniu oraz przez Wolny Cech Szewski w Poznaniu z jednej strony, a pracownikami tegoż zawodu, zrzeszonymi w Towarzystwie Czeladzi Szewskiej w Poznaniu z drugiej strony — zawarto następujący układ zbiorowy pracy, normujący warunki płacy w zawodzie szewskim w Poznaniu.

## § 1.

Układ niniejszy obejmuje wszystkich pracodawców, posiadających własne pracownie, jak również nakładców (wydających prace poza swoje przedsiębiorstwo).

## § 2.

Układ obowiązuje na obszarze m. Poznania.

## § 3.

Od dnia 12 kwietnia 1937 r. obowiązują następujące stawki płac akordowych:

Rodzaj obuwia	Kategoria	Płaca
1) Spody obuwia męskiego:	I —	7,75 zł
„ „ „	II —	5,50 „
„ „ „	III —	4,50 „
2) Spody obuwia damskiego:	I —	7,75 „
„ „ „	II —	5,50 „
„ „ „	III —	4,50 „
3) Spody butów kroju angielskiego:	I —	12,00 „
„ „ „ „	II —	9,00 „
„ „ „ „	III —	7,00 „
4) Obsady obuwia męskiego i damskiego:	I —	3,75 zł
„ „ „ „	II —	3,00 „
„ „ „ „	III —	2,50 „
5) Żelówki męskie z obcasami:	I —	1,60 „
„ „ „	II —	1,30 „
„ „ „	III —	1,15 „
6) Żelówki damskie z obcasami:	I —	1,40 „
„ „ „	II —	1,10 „
„ „ „	III —	1,00 „
7) Obcasy męskie:	I —	0,40 „
„ „	II —	0,30 „
„ „	III —	0,25 „

Rodzaj obuwia	Kategoria	Płaca
8) Obcasy damskie:	I —	0,40 zł
„ „	II —	0,30 „
„ „	III —	0,20 „
9) Obuwie średnie (chłopięce i dziewczęce od nr 36 do nr 39):	II —	4,50 „
„ „ „ „	III —	3,50 „
10) Obuwie dziecięce (chłopięce i dziewczęce od nr 31 do nr 35):	II —	3,00 „
„ „ „ „	III —	2,50 „
11) Dopłata za podsówki	—	0,50 „
12) „ „ brazy (wypustki)	—	0,50 „
13) Za drobne dodatki poza pracownią	—	0,50 „
14) Obuwie przesywane oblicza się o 10% mniej.		
15) Obuwie szpilkowe oblicza się o 20% mniej.		
16) Obuwie zapasowe i na hurt oblicza się o 20% mniej.		
17) Prace, nie objęte powyższym cennikiem, oblicza się według obopólnej umowy.		

Kategoria płacy zależy od rodzaju wykonywanej przez pracownika pracy, przy czym ustalenie kategorii winno nastąpić za obopólną ugodą pomiędzy pracodawcą i pracownikiem w przeciągu 7 dni.

#### § 4.

Płace, ustalone w § 3, są płacami minimalnymi. Pracodawcy, którzy w dniu zawarcia niniejszego układu, płacili płace wyższe od ustalonych w § 3, nie mogą w czasie obowiązywania układu niniejszego obniżyć wyższych płac do poziomu płac, ustalonych w układzie.

#### § 5.

Ręcznik i mydło daje pracodawca. W razie umyślnego zniszczenia ręcznika winny obowiązany jest zwrócić pracodawcy wartość zniszczonego ręcznika.

## § 6.

Układ niniejszy obowiązuje od dnia 12 kwietnia 1937 r. do dnia 31 grudnia 1937 r. O ile na jeden miesiąc przed upływem jego terminu, tj. najpóźniej do dnia 30 listopada 1937 r. nie nastąpi pisemne jego wypowiedzenie przez któregokolwiek z uczestników układu, układ przedłuża się automatycznie na rok następny z zachowaniem powyższego terminu wypowiedzenia.

Poznań, dnia 9 kwietnia 1937 r.

## Pracodawcy:

Samoistny Cech Szewców i Cholewkarzy im. Jana Kilińskiego  
w Poznaniu:

(—) *W. Dudek*

(—) *St. Szczeciński,*  
sekretarz.

(—) *J. Kazimierski*

Wolny Cech Szewski w Poznaniu:

(—) *J. Eliński*

(—) *J. Rybelski*

(—) *Kędzia*

(—) *K. Nowak*

## Pracownicy:

Towarzystwo Czeladzi Szewskiej w Poznaniu:

(—) *Zasieczny*

(—) *Michalak*

(—) *Rychlewski*

(—) *Nuska*

(—) *J. Rojszyk,*

p. o. podinspektor pracy

---

TŁOCZONO Z POLECENIA MINISTRA OPIEKI SPOŁECZNEJ

---

ZAMÓWIENIA I WPŁATY NALEŻY KIEROWAĆ POD ADRESEM  
MINISTERSTWA OPIEKI SPOŁECZNEJ, WARSZAWA UL. DŁUGA 38/40.

---

Drukarnia Państwowa Nr 92967. 20.VIII.1937. 1000.

---

**Prenumerata roczna 20 zł.**

**Cena niniejszego numeru 50 gr.**